Porównanie tłumaczeń II Królewska 23:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy król udał się do domu JAHWE, a wraz z nim wszyscy Judejczycy, wszyscy mieszkańcy Jerozolimy, kapłani i prorocy oraz cały lud od najmniejszego do największego. Tam w ich obecności\* odczytał wszystkie słowa zwoju Przymierza, znalezionego w domu JAHWE.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) w ich obecności, בְאָזְנֵיהֶם , idiom: przy ich uszach l. głośno (?). [↑](#footnote-ref-2)